



www.ehcb.ch

# MATCHZEITUNG



www.bielertagblatt.ch/ehcb

# EHC BIEL - HC AMBRI - PIOTTA

DONNERSTAG, 26. MÄRZ 2009, 19.45 UHR



## ICI C'EST BIENNE!



*Brauchen Sie Verstärkung ?*

**B**.profil **B** Interim

Conseils en personnel Personalberatung  
Biel 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40

www.bprofil.ch





## Konsequent voraus. Der neue Audi A4 Avant.

Erleben Sie das Fahren in einer neuen Dimension – in einem Auto, das den Weg in die Zukunft weist.

Audi A4 Avant 2.0 TDI: Normverbrauch Gesamt 5,7 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emissionen: 149 g/km (204 g/km: Durchschnitt aller Neuwagen-Modelle). Energieeffizienz-Kategorie A.

**Besuchen Sie unseren  
neuen Audi Showroom!**



### **AMAG RETAIL Biel**

Neue Bernstrasse, 2501 Biel  
Telefon 032 366 51 51  
[www.biel.amag.ch](http://www.biel.amag.ch)

# Heutiger Gegner / L'adversaire d'aujourd'hui

BIELER TAGBLATT, DONNERSTAG, 26. MARZ 2009 / LE JOURNAL DU JURA, JEUDI 26 MARS 2009



## Erzwingt der EHC Biel Spiel 7?

Nach zwei Siegen und einer 2:0-Führung in der Playout-Finalserie gegen Ambri-Piotta musste der EHC Biel drei Niederlagen in Folge einstecken. Er steht somit heute unter Siegeszwang, will er sich doch noch im letzten Moment aus der Serie gegen den B-Meister entziehen. Die drei Niederlagen hat sich Biel weitgehend selber zuzuschreiben: Zweimal geriet das Ehlers-Team in Ambri nach desolaten fünf Minuten mit vier Gegentreffern in einen Rückstand, der sich als zu grosse Hypothek erweisen sollte. Kam dazu, dass die Mannschaft unsdiszipliniert und mit unnötigen Strafen den Gegner aufgebaut hat.

Auf eigenem Eis wiederum fehlte die letzte Entschlossenheit im Angriff. Mit anderen Worten: Der EHC Biel wäre nicht allzu weit von Ambri entfernt. Damit besteht die Hoffnung, dass sich heute das Rand noch einmal wendet, dass die Bieler den Ausgleich zum 3:3 erfolgreich anstreben und wie schon gegen die SCL

Tigers ein siebtes entscheidendes Spiel erzwingen. Die Tessiner ihrerseits werden alles daran setzen, diese ungewisse und mit viel Risiko behaftete «Belle» zu vermeiden und schon heute alles daran zu setzen, sich in die Ferien zu verabschieden.

Auch wenn die Torlast am Donnerstag beim 7:5-Erfolg gut verteilt war, eines hat Ambri Biel klar voraus: Mit Naumenko und Kutlak zwei Verteidiger, die nicht nur Tore schießen können, sondern ein Spiel von hinten wirkungsvoll aufbauen. Dies wird von den Bielern, die früh gestört werden, vermisst. Meist sind es die Angreifer, die schon im eigenen Drittel die Initiative ergreifen und so viel Kraft verpuffen.



## Bienne aura-t-il droit à un 7e match?

Après avoir mené 2-0 dans la finale des play-out face à Ambri-Piotta, le HCB vient d'encaisser trois défaites consécutives. Aujourd'hui, il n'a plus d'autre

choix que de gagner s'il entend éviter les matches de barrage face au champion de LNB. L'équipe ne peut finalement s'en prendre qu'à elle-même: à deux reprises, elle a sombré en l'espace de cinq minutes et n'a plus été en mesure de combler son déficit à la marque.

Coupables d'indiscipline flagrante, les joueurs biennois ont donné un sacré coup de main à leurs adversaires en accumulant les pénalités inutiles. Au Stade de Glace, ils ont manqué de détermination devant les filets adverses. En d'autres termes: le niveau du HC Bienne

n'est pas si éloigné de celui d'Ambri. Mais... L'espoir subsiste tout de même de voir les Biennois renverser la vapeur ce soir et égaliser à trois partout dans cette série. Comme face aux SCL Tigers, ils peuvent encore forcer un 7e match. De leur côté, les Tessinois veulent à tout prix éviter une «belle» et entendent tout mettre en œuvre pour terminer leur saison au plus vite.

Même si les buts sont tombés des deux côtés mardi lors de la victoire d'Ambri 7-5, les Tessinois ont tout de même un avantage non négligeable par rapport aux Biennois: avec Naumenko et Kutlak, ils possèdent de deux défenseurs capables de marquer des buts, mais surtout de construire le jeu depuis leurs bases arrières. Un manque évident côté biennois. La plupart du temps, ce sont d'ailleurs les attaquants qui prennent l'initiative de développer le jeu depuis leur propre zone, tout en perdant énormément d'énergie au passage.

### Playout NLA Final / Finale des play-out

				Stand
Samstag/samedi	14.3.09	Ambri-Piotta - Biel-Bienne	2:4	
Dienstag/mardi	17.3.09	Biel-Bienne - Ambri-Piotta	3:2	
Donnerstag/jeudi	19.3.09	Ambri-Piotta - Biel-Bienne	5:1	
Samstag/samedi	21.3.09	Biel-Bienne - Ambri-Piotta	0:2	
Dienstag/mardi	24.3.09	Ambri-Piotta - Biel-Bienne	7:5	3:2
Donnerstag/jeudi	26.3.09	19.45 Uhr	Biel-Bienne - Ambri-Piotta	
Samstag/samedi	28.3.09	19.45 Uhr	Ambri-Piotta - Biel-Bienne	

### Playoff NLA 1/2-Final / 1/2-finale des play-off

				Stand
Samstag/samedi	14.3.09	Kloten - Zug	n.V.	3:2
		Davos - Fribourg		4:1
Dienstag/mardi	17.3.09	Zug - Kloten		2:3
		Fribourg - Davos		5:3
Donnerstag/jeudi	19.3.09	Kloten - Zug		6:0
		Davos - Fribourg		1:2
Samstag/samedi	21.3.09	Zug - <u>KLOTEN</u>		0:3
		Fribourg - Davos		1:0
Dienstag/mardi	24.3.09	Davos - Fribourg		3:2
				2:3
Dienstag/mardi	26.3.09	20.15	Fribourg - Davos	
Samstag/samedi	28.3.09	20.45	Davos - Fribourg	

**Wo's was zu renovieren gibt,  
sind wir immer gern dabei.**

**Notre présence est indispensable  
lors de vos rénovations.**



**power on ice -  
powered by Hornbach**

**HORNBAACH**



[www.hornbach.ch](http://www.hornbach.ch)

## Flurin Randegger



Name / Nom

Flurin Randegger

Geburtsort / Lieu de naissance

1. Mai 1988 in Basel / le 1er mai 1988 à Bâle

Zivilstand / Etat civil

ledig / célibataire

Erlerner Beruf / Profession

Handelsdiplom, an der Berufsmatura / diplôme commercial, en train de passer sa maturité professionnelle

Position / Poste

Flügelstürmer / ailier

Rückennummer / No

11

Grösse / Taille

178 cm

Gewicht / Poids

85 kg

Spitzname / Surnom

Randy

Bisherige Klubs / Anciens clubs

Basel/Bâle, Olten, Davos, Langenthal

Vertrag bis / Contrat jusqu'en

April 2009 / avril 2009

Grösste Erfolge / Plus grands succès

Schweizer Meister 07 mit Davos / champion de Suisse 07 avec Davos

Hobbies

Tennis, Golf

Was ich nicht mag / Ce que je n'aime pas

Ungerechtigkeit / l'injustice

Lebensmotto / Devise

Yesterday is history, tomorrow is a mystery, today is a gift

Lieblingsessen / Repas préféré

Grilliertes mit Risotto / grillade avec risotto

Lieblingsgetränk / Boisson préférée

Rivella

Lieblingsfilme / Films préférés

viele / ils sont nombreux

# Resultat- und Infodienst EHC Biel



Erfahren Sie sofort nach Spielschluss das Endresultat von Heim- und Auswärtsspielen sowie aktuelle News des EHC Biel!

Senden Sie ein SMS mit  
«**START EHCBIEL**»

an die Nummer **939**,  
um sich anzumelden (50 Rp./SMS).  
Bestätigen Sie das erste SMS mit «OK».

Um sich vom Dienst abzumelden, senden Sie ein SMS  
mit dem Text «**STOP EHCBIEL**»  
an die Nummer **939**.

[www.bielertagblatt.ch/ehcb](http://www.bielertagblatt.ch/ehcb)

Canal3



# PAUSENSPIEL

**Gewinne Stehplatz-Tickets  
und sichere Dir die  
Teilnahme am Pausenspiel.**

Canal3 verlost jeweils um  
**9:45 Uhr im französischen Programm** und um  
**9:50 Uhr im deutschsprachigen Programm**  
**je zwei Stehplatz-Tickets**  
**für das nächste Heimspiel.**

Inelose – Mitmache – Gewinne  
**Radio Canal3, das Sport-Radio**

**Canal3**

# MATCHTIPP

Jetzt mitmachen, an jedem  
Heimspiel  
**Resultatprognose abgeben**  
und mit etwas Glück  
**2 Stehplatztickets**  
fürs nächste EHC-B-Heimspiel  
gewinnen!

Einfach SMS mit  
**RESULTAT x:x**  
(z. B. **RESULTAT 4:2**)  
an Nr. **939** senden!



(80 Rp./SMS)

Einsendungen sind bis Spielbeginn des jeweiligen Spieltags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit dem Matchtip an: W. Gassmann AG, «Matchtip EHC-B» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Resultatprognose (z. B. EHC-B-SCB 6:4) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieltages). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein/-e Gewinner/-in ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHC-B benachrichtigt zu werden.

[www.bielertagblatt.ch/ehcb](http://www.bielertagblatt.ch/ehcb)



# TRIKOT-VERLOSUNG



An jedem Heimspiel aktuelle  
**Zuschauerzahl  
schätzen**  
und mit etwas Glück  
heute Abend ein  
**original Spieler-Dress**  
gewinnen!

SMS mit  
«**DRESS**» und geschätzter Zuschauerzahl  
(z. B. **DRESS 5644**) an Nr. **939** senden!  
(80 Rp./SMS)

Einsendungen sind bis zum Ende der zweiten Drittelpause des jeweiligen Spieltags gültig. Es können mehrere Prognosen abgegeben werden. Sie können auch eine Postkarte mit der geschätzten Zuschauerzahl an: W. Gassmann AG, «Zuschauer EHC-B» Längfeldweg 135, 2501 Biel, und der Schätzung (z. B. 5644 Zuschauer) sowie Absenderangaben einsenden (Einsendeschluss ist der Poststempel des Spieltages). Teilnahmeberechtigt ist jedermann ab 18 Jahren. Unter allen richtigen Einsendungen wird ein Gewinner ausgelost und persönlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über die Verlosung wird keine Korrespondenz geführt. Preise können weder getauscht noch bar ausbezahlt werden. Die Gewinner erklären sich damit einverstanden, dass ihre Daten veröffentlicht werden. Die Teilnehmer erklären sich damit einverstanden, mit weiteren Informationen über den EHC-B benachrichtigt zu werden.

[www.bielertagblatt.ch/ehcb](http://www.bielertagblatt.ch/ehcb)



# Bringen die Fans des EHC Biel das Eis zum Schmelzen?

[www.bielertagblatt.ch](http://www.bielertagblatt.ch)

Wissen, was läuft



Kaum wird ein Job frei, ist er bei  
uns im Netz. [www.jobwinner.ch](http://www.jobwinner.ch)



Wer auf [www.jobwinner.ch](http://www.jobwinner.ch) klickt, findet nicht nur eine enorme Bandbreite an täglich aktualisierten Stellen. Sondern auch zahlreiche Tipps und Informationen rund um Stellensuche und -bewerbung. Sowie ein kostenloses Suchabo, dank dem Sie alle passenden neuen Angebote sofort per Mail erhalten.



**BIEL GIT NIE UF...**

Seit September 2008 spielt der EHC Biel wieder in der NLA. Damals wurde unsere Mannschaft von den Eishockey-Experten auf den letzten 12. Platz verwiesen. Schliesslich belegten wir diesen letzten Platz, weil Chris McSorley's Genf-Servette überraschend gegen unseren Playout-Gegner HC Ambri-Piotta verlor und die Leventiner uns in der letzten Runde noch überholten. Die Playouts gegen Langnau waren hart und wir forderten den Tigers alles ab. Heute stehen wir im Spiel 6 gegen Ambri-Piotta und müssen gewinnen, wenn wir in der Leventina ein siebtes Spiel erzwingen wollen. «Biel gibt nie auf» – ein Statement, das ich oftmals im Eisstadion gehört habe. Auch heute Abend bin ich überzeugt, dass die Mannschaft auf die letzte Niederlage im Tessin reagieren wird. Sie muss disziplinierter auftreten und die unnötigen Strafen, welche uns vorgestern den Sieg kosteten, vermeiden. Ansonsten droht der vorzeitige Gang in die Ligaqualifikation gegen den NLB-Meister. Das Ziel des EHC Biel war und ist der Ligaerhalt. Damals im September wurden wir wie bereits erwähnt als «Ligaquali-Kandidat» gehandelt. Dazwischen ernteten wir viel Lob für unsere erfrischende Spielweise und unseren ungebrochenen Kampfgeist, und es war keineswegs so, dass der EHC Biel abgeschlagen Letzter wurde. Die Verletzungshexe schlug ein paar Mal gnadenlos zu und zwang Heinz Ehlers zu vielen Umstellungen seiner Formationen. Der EHC Biel ist in dieser Phase gegen Ende einer harten Saison von der Realität eingeholt worden. Nun sind wir alle gefordert. Spieler, Trainer, Staff und Fans – alle müssen am gleichen Strick ziehen, um das Unterfangen Ligaerhalt noch gegen Ambri-Piotta zu realisieren. «Think positive – fiers d'être Biennois!»

Christoph Habegger  
Medienchef EHC Biel Holding AG

**BIENNE N'ABANDONNE JAMAIS...**

Depuis septembre 2008, le HC Bienne joue à nouveau en LNA. A l'époque, les experts en hockey prédisaient pour notre équipe la 12e et dernière place.



Enfin, nous avons hérité de cette place parce que le HC Genève-Servette de Chris McSorley's a perdu en play-out de manière inattendue contre son adversaire, le HC Ambri-Piotta, et que les Léventins nous ont dépassés lors du dernier tour. Les play-out contre Langnau ont été difficiles et nous avons tout donné contre les Tigres. Aujourd'hui, c'est la sixième partie contre Ambri-Piotta et nous devons gagner si nous voulons disputer un septième match au Tessin. «Bienne n'abandonne jamais» – une affirmation que j'ai souvent entendue au Stade de Glace. Ce soir aussi, je suis persuadé que l'équipe va réagir après sa dernière défaite en Léventine. Elle doit se montrer disciplinée et éviter les fautes inutiles qui nous ont coûté la victoire avant-hier. Sinon, ce sont les rencontres de qualification contre le champion de LNB

qui nous guettent prématurément. Le but du HC Bienne était et reste le maintien en ligue A. En septembre dernier, nous étions considérés comme candidat aux qualifications. Entre temps, nous avons été loués pour notre façon de jouer

rafraîchissante et pour notre esprit de combativité inébranlable. Et ce n'est pas sans se battre que le HC Bienne s'est retrouvé dernier. La série noire des blessures a frappé quelques fois impitoyablement et a forcé Heinz Ehlers à de nombreuses modifications de ses lignes. Le HC Bienne, dans cette dernière phase de saison difficile, a été rattrapé par la réalité. Nous sommes donc appelés, joueurs, entraîneur, staff et fans, à tous tirer à la même corde afin de réussir contre Ambri-Piotta dans notre entreprise de maintien en LNA. «Think positive – fiers d'être Biennois!»

Christoph Habegger  
Chef de presse EHC Biel Holding AG

**mad**  
Jeden Samstag  
**ü23 Party**  
70ies, 80ies, 90ies & party-beats  
Gratiseintritt mit einem EHC-Biel Ticket  
Türöffnung 21.30 Uhr  
Eintritt CHF 7.-  
mad, hauptstrasse 18, 2560 nidau | www.madnidau.ch


**Fans, wir brauchen Euch.**

Die Fans stehen im Mittelpunkt, wenn bei der 2009 IIHF Weltmeisterschaft die teilnehmenden Nationen vom 24. April bis zum 10. Mai um den begehrten Titel des Eishockey-Weltmeisters kämpfen. PostFinance engagiert sich als Offizieller Partner und freut sich zusammen mit allen Hockey-Fans auf begeisternde Spiele. Infos unter [www.postfinance.ch/hockey](http://www.postfinance.ch/hockey)

Besser begleitet.

**PostFinance**  
DIE POST

SIMPLY CLEVER



# Škoda POWERPLAY FÜR DIE SCHWEIZ



Biel/Bienne



Auch in der Saison 2008/2009 kann das Schweizer Eishockey auf die starke Unterstützung von Škoda zählen. Denn was die Cracks auf dem Eis antreibt, macht auch Škoda zum Shootingstar: der Wille, immer das Beste zu geben. Mit dem gewitzten Fabia, dem Raumwunder Roomster, dem souveränen Octavia, dem noblen Superb und dem vielseitigen Praktik. Alle zu einem Dreamteam vereint durch ein einmaliges Preis-Leistungs-Verhältnis, modernste Technik und eine umfassende Serienausstattung. Škoda – Partner des Schweizer Eishockeys! [www.skoda.ch](http://www.skoda.ch)

## Bielersee Schifffahrt | Navigation Lac de Bienne

# Bon CHF 10.–

Ermässigung von CHF 10.00 auf auf die Kursfahrten auf dem Bielersee und der Drei-Seen-Fahrt (Winterschifffahrt). Informationen unter [www.bielersee.ch](http://www.bielersee.ch) oder Tel. 032 329 88 11.

Bon an der Schifffskasse abgeben. Gültig bis 29. März 2009. Nicht kumulierbar, nicht umtauschbar, keine Barauszahlung.

Réduction de CHF 10.00 sur sur le prix d'une course régulière sur le lac de Bienne et la Croisière des Trois-Lacs (Navigation hivernale). Informations sous [www.lacdebienne.ch](http://www.lacdebienne.ch) ou tél. 032 329 88 11.

Veuillez présenter le coupon à la caisse svp. Valable jusqu'au 29 mars 2009. Non cumulable, ne peut être échangé.



Partnership 2008  
EHC Biel  
Saison 08/09

[www.bielersee.ch](http://www.bielersee.ch)

**BSG** Bielersee Schifffahrt  
Navigation Lac de Bienne





Heute durch:

**Valentin Danzi**

Canal 3, Journalist BR und Sportverantwortlicher

Warum?

Nach dem frustrierenden Resultat vom Dienstagabend müssen die Spieler von Heinz Ehlers eine Reaktion zeigen. Um dies zu erreichen, brauchen die Spieler die Unterstützung der Fans. Es wird ein siebtes Spiel in dieser Playoffserie geben.



Aujourd'hui par:

**Valentin Danzi**

Canal 3, Journaliste RP et responsable des sports

Pourquoi?

Après la frustration du match de mardi soir, les joueurs d'Heinz Ehlers auront une grande envie de montrer une réaction. Ils auront besoin du soutien de leur public pour y parvenir. Il y aura un 7e match dans cette finale des play-out.

4:2

4:2

**IMPRESSUM**

Die Matchzeitung wird vom «Bieler Tagblatt» in Zusammenarbeit mit dem EHC Biel produziert. Für die mit «EHCB News» gekennzeichneten Seiten liegt die inhaltliche Verantwortung beim EHC Biel, die redaktionelle Unabhängigkeit bei den übrigen Texten ist gewährleistet.

**EHCB News:**

EHC Biel Holding AG  
Bahnhofstrasse 17, Postfach, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30  
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

**Redaktionelle Inhalte:**

Bieler Tagblatt  
Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 321 91 11, Fax 032 321 91 19  
sportredaktion@bielertagblatt.ch www.bielertagblatt.ch

**Werbung:**

Annoncen Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 344 82 95/98, Fax 032 344 83 53  
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

Le programme du match est produit par Le Journal du Jura en collaboration avec le HC Bienne. La responsabilité du contenu des pages mentionnées «HCB News» revient au HC Bienne. La liberté rédactionnelle des autres textes est garantie.

**News HCB:**

EHC Biel Holding AG  
Rue de la Gare 17, Case postale, 2501 Biel/Bienne  
Tél. 032 328 37 37, Fax 032 328 37 30  
hotline@ehcb.ch www.ehcb.ch

**Contenu rédactionnel:**

Le Journal du Jura  
7, place Robert-Walser, Case postale 624, 2501 Biel/Bienne  
Tél. 032 321 90 00, Fax 032 321 90 09  
sport@journaldujura.ch www.journaldujura.ch

**Publicité:**

Agence d'annonces Bienne SA  
135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne  
Tél. 032 344 82 95 ou 98, Fax 032 344 83 53  
anzeigen@gassmann.ch www.annoncenagentur.ch

Ihr Traumauto finden.

Trouvez  
la voiture  
de vos rêves.



AutoScout24 + FriendScout24 + ImmoScout24 + JobScout24

www.autoscout24.ch



# EHC BIEL/HC BIENNE

**TORHÜTER / GARDIENS**

33	Caminada Pascal	CH	20.10.86	174 / 77
82	Wegmüller Marco	CH	09.09.82	176 / 82

**VERTEIDIGER / DÉFENSEURS**

83	Boss Daniel	CH	01.11.83	178 / 78
54	Fröhlicher Joël	CH	05.04.82	187 / 95
8	Gossweiler Manuel	CH	16.03.83	188 / 88
3	Haldimann Christian	CH	15.03.85	181 / 85
22	Hill Sean	USA	14.02.70	183 / 93
7	Kamerzin Jérémie	CH	17.02.88	189 / 87
96	Kparghai Clarence	CH	13.05.85	183 / 80
43	Meyer Serge	CH	14.10.76	183 / 85
39	Reber Jörg	CH	06.05.74	170 / 80
5	Stalder Ralph	CH	03.04.86	178 / 84
40	Steinegger Martin	CH	15.02.72	187 / 93

**STÜRMER / ATTAQUANTS**

26	Bärtschi Deny	CH	03.04.82	185 / 88
38	Banham Frank	CAN	14.04.75	185 / 94
34	Bicek Jiří	SVK	03.12.78	178 / 83
79	Desmarais James	CAN	04.05.79	179 / 88
29	Dostoinov Alexei	RUS/USA	03.08.89	185 / 86
93	Ehrensperger Gianni	CH	05.05.85	182 / 83
23	Fata Rico	CAN	12.02.80	181 / 91
90	Himelfarb Eric	CAN	01.01.83	176 / 79
92	Küng Andreas	CH	17.05.83	183 / 88
61	Lötscher Kevin	CH	17.02.88	190 / 91
67	Neff Claudio	CH	10.07.81	183 / 80
88	Nüssli Thomas	CH	12.03.82	190 / 96
21	Peter Emanuel	CH	09.06.84	185 / 95
11	Randegger Flurin	CH	01.05.88	178 / 85
94	Truttmann Marco	CH	27.02.85	174 / 70
71	Tschannen Stefan	CH	12.03.84	180 / 83
12	Tschantré Mathieu	CH	04.04.84	173 / 80
48	Wetzel Philipp	CH	05.06.85	198 / 104
6	Zigerli Manuel	CH	08.05.89	189 / 85

**HEAD-COACH**

Ehlers Heinz	DAN	25.01.66
--------------	-----	----------

**ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.**

Malgin Albert	RUS	01.09.66
---------------	-----	----------

**Sponsoren/Sponsors:**


# HC AMBRI-PIOTTA

**TORHÜTER / GARDIENS**

30	Bäumle Thomas	CH	25.09.84	181 / 78
33	Beltrametti Giacomo	CH	26.07.89	
3	Croce Lorenzo	CH	03.11.83	
60	Križan Karol	SVK	05.06.80	178 / 84

**VERTEIDIGER / DÉFENSEURS**

4	Bundi Ralph	CH	15.02.78	185 / 85
8	Celio Nicola	CH	19.06.72	173 / 78
23	Gautschi Marc	CH	08.12.82	180 / 78
2	Horák Jakub	CH	17.05.74	186 / 90
80	Kutlák Zdeněk	CZE	13.02.80	191 / 100
10	Marghitola Daniele	CH	07.03.88	177 / 67
53	Mattioli Daniele	CH	08.03.85	189 / 96
6	Naumenko Nick	USA	07.07.74	180 / 84
27	Stephan Fabian	CH	21.06.81	187 / 80

**STÜRMER / ATTAQUANTS**

63	Bianchi Mattia	CH	02.04.84	186 / 93
19	Camichel Corsin	CH	26.02.81	183 / 80
51	Christen Grègory	CH	19.01.83	190 / 94
55	Demuth Alain	CH	03.06.79	180 / 80
46	Duca Paolo	CH	03.06.81	178 / 84
38	Micheli Claudio	CH	17.12.70	183 / 87
45	Murovic Mirko	CH	02.02.81	190 / 95
14	Schena Thomas	CH	19.04.86	173 / 79
11	Schönenberger Lovis	CH	09.06.78	182 / 85
18	Sciaroni Grègory	CH	07.04.89	182 / 81
65	Stirnemann Reto	CH	08.10.74	176 / 77
52	Wahlberg Mikael	SWE	28.12.76	180 / 87
91	Walker Julian	CH	10.09.86	187 / 94
7	Westrum Erik	USA	26.07.79	185 / 92
43	Zanetti Mauro	CH	10.06.88	182 / 83

**HEAD-COACH**

Čada Rostislav	CZE	31.05.54
----------------	-----	----------

**ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.**

Cereda Luca		07.09.81
Scandella Diego	ITA/CAN	07.05.64

**Puckspenden/Dons de pucks  
Saison 2008/2009:**

Handy-Spezialist Mobilecenter Biel/Solothurn  
Funicar Reisen AG, Seevorstadt 17, 2502 Biel

**Stockspenden/Dons de cannes  
Saison 2008/2009:**

wcd weiss communication + design ag,  
Ländtestrasse 5, Postfach 74, 2501 Biel/Bienne


**Medienpartner/partenaires média:**




# HC AMBRI-PIOTTA

## TORHÜTER / GARDIENS

30	Bäumle Thomas	CH	25.09.84	181 / 78
33	Beltrametti Giacomo	CH	26.07.89	
3	Croce Lorenzo	CH	03.11.83	
60	Križan Karol	SVK	05.06.80	178 / 84

## VERTEIDIGER / DÉFENSEURS

4	Bundi Ralph	CH	15.02.78	185 / 85
8	Celio Nicola	CH	19.06.72	173 / 78
23	Gautschi Marc	CH	08.12.82	180 / 78
2	Horák Jakub	CH	17.05.74	186 / 90
80	Kutlák Zdeněk	CZE	13.02.80	191 / 100
10	Marghitola Daniele	CH	07.03.88	177 / 67
53	Mattioli Daniele	CH	08.03.85	189 / 96
6	Naumenko Nick	USA	07.07.74	180 / 84
27	Stephan Fabian	CH	21.06.81	187 / 80

## STÜRMER / ATTAQUANTS

63	Bianchi Mattia	CH	02.04.84	186 / 93
19	Camichel Corsin	CH	26.02.81	183 / 80
51	Christen Grègory	CH	19.01.83	190 / 94
55	Demuth Alain	CH	03.06.79	180 / 80
46	Duca Paolo	CH	03.06.81	178 / 84
38	Micheli Claudio	CH	17.12.70	183 / 87
45	Murovic Mirko	CH	02.02.81	190 / 95
14	Schena Thomas	CH	19.04.86	173 / 79
11	Schönenberger Lovis	CH	09.06.78	182 / 85
18	Sciaroni Grègory	CH	07.04.89	182 / 81
65	Stirnimann Reto	CH	08.10.74	176 / 77
52	Wahlberg Mikael	SWE	28.12.76	180 / 87
91	Walker Julian	CH	10.09.86	187 / 94
7	Westrum Erik	USA	26.07.79	185 / 92
43	Zanetti Mauro	CH	10.06.88	182 / 83

## HEAD-COACH

Čada Rostislav	CZE	31.05.54
----------------	-----	----------

## ASS.-TRAINER / ENTRAÎNEUR-ASS.

Cereda Luca		07.09.81
Scandella Diego	ITA/CAN	07.05.64

### Dons de pucks

2008/2009:

Telecenter Biel/Solothurn  
Eberhardstrasse 17, 2502 Biel

### Dons de cannes

2008/2009:

Communication + design ag,  
Eberhardstrasse 74, 2501 Biel/Bienne



**TELECLUB**  
DAS BESTE. ZUERST.

Media:

Canal 3



# WELCOME TO ICE HOCKEY COUNTRY

EXPERIENCE THE 2009 IIHF WORLD CHAMPIONSHIP  
FROM APRIL 24 TO MAY 10 IN SWITZERLAND



2009  
WORLD  
CHAMPIONSHIP  
SWITZERLAND  
Berne  
Zurich-Kloten

## TICKETS AVAILABLE NOW



### Beim Sport verletzt?

In unserem Kompetenzzentrum für Orthopädische Chirurgie sind Sie in besten Händen.

### Blessure sportive?

Dans notre centre de compétences en chirurgie orthopédique, vous êtes en bonnes mains.

Klinik Linde AG Clinique des Tilleuls SA Blumenrain 105 Crêt des Fleurs  
CH-2503 Biel-Bienne T 032 366 41 11 www.kliniklinde.ch

Member of  
**THE SWISS  
LEADING  
HOSPITALS**  
Best in class.



SPONSOREN/SPONSORS

**EHCB NEWS HCB**

**Hauptsponsoren/Sponsors principaux:**



[www.autoscout24.ch](http://www.autoscout24.ch)



Biel/Bienne



**Sponsoren/Sponsors:**



**Medienpartner/partenaires média:**



**Eislieferant/  
Producteur de la glace:**

**Medical Partner/  
Partenaire médical:**

**Werbeagentur/  
Partenaire publicité:**

**Transport-partner/  
Partenaire pour  
les Transports:**

**Hosting partner/  
Partenaire Hosting:**



**Ausrüster/Equipementier:**



**Co-Sponsoren/co-sponsors:**



WATCH-BRACELETS  
Biel-Bienne





Bilder, Interviews, Analysen -  
jeweils am Tag nach dem Spiel  
ab 19:10 Uhr auf TeleBilingue  
im Stundentakt.

Images, interviews, analyses -  
le lendemain du match  
à partir de 19h40 en boucle  
sur TeleBilingue.



**TeleBilingue**

***EHC Biel - HC Bienne  
Tous les matchs en direct!  
Jedes Spiel live!***

[www.canal3.ch](http://www.canal3.ch)

**Canal 3**  
106.4 / 94.0 FM

Valentin Danzi  
Responsable des sports  
Verantwortlicher Sport



**mentos**  
IRRESISTIBLE

**BIST DU UNSER VIP?  
MACH MIT UND GEWINNE TICKETS FÜR DIE  
BESTEN LIFE ACTS & DIE ANGESAGTESTEN  
MOVIES DER SCHWEIZ.**  
[www.mentos.ch](http://www.mentos.ch)

**mentos**  
CUBE  
SUGARFREE  
SWEETENING POLYMER  
SUGARFREE  
SWEETENING POLYMER  
SUGARFREE  
SWEETENING POLYMER

**CHEWING GUM**

[www.a4agentur.ch](http://www.a4agentur.ch)

## Safe your smile

Der EHC Biel spielt mit Individuell  
angefertigtem Sport - Mundschutz

Hergestellt von

Y. Bugmann Dentaltechnik  
Bözingenstrasse 8 • 2502 Biel-Bienne  
Tel. 032 342 50 05  
Fax 032 342 52 81



Wir schützen auch ihre Zähne  
in Zusammenarbeit mit ihrem Zahnarzt.

Oder mit

Dr. med. dent. Dieter Stuck  
Ve reins Zahnarzt seit 1994

Weiterbildungsausweis SSO  
in Allgemeiner Zahnheilkunde



Florastrasse 32 2501 Biel • [info@zahnarzt-biel.ch](mailto:info@zahnarzt-biel.ch)  
Tel. 032 329 30 30 • Fax 032 329 30 31 • [www.zahnarzt-biel.ch](http://www.zahnarzt-biel.ch)

## Vous avez du talent

Nous avons du

**travail**



## Kelly Services (Suisse) SA

Votre partenaire emploi fixe ou temporaire pour tous les  
domaines d'activité.

Rue de la Gare 17  
Case Postale 925  
2501 Bienne  
Tél. 032 322 33 55  
Fax 032 322 00 19  
[bienna@kellyservices.ch](mailto:bienna@kellyservices.ch)

Plus de 45 succursales et départements  
spécialisés en Suisse.

[www.kellyservices.ch](http://www.kellyservices.ch)

**KELLY**  
SERVICES  
Le talent au travail

**bureaurama**

**Büroeinrichtungen  
Agencement de bureaux**



Wo Sie uns finden /  
vous nous trouvez:

**Bureaucentre**  
Silbergasse 32 - Biel / Bienne

**Papeterie - Boutique**  
Nidaugasse 62 - Biel / Bienne

**Papeterie**  
Bahnhofstrasse 9 - Lyss

Tel. 032 366 54 70  
Fax 032 366 54 79  
E-Mail: info@bureaurama.ch

**ophelis**  
Pfalzmöbel

**bureaurama.ch**

**finecom**  
BROADBAND ACCESS



**Wir sorgen für Ihren Vorsprung.**

- Hochleistungs-Internetanbindungen und Glasfaser-Datenmietleitungen für Geschäftskunden.
- Anbieter für Internet-, Telefonie- und Digital TV-Lösungen.
- Versorgung von rund 50 000 Endkunden mit dem Multimedia-Produkt QuickLine über den eigenen Backbone.

Finecom Telecommunications AG  
Robert-Walser-Platz 7, 2501 Biel/Bienne  
Tel. 032 559 99 99, Fax 032 559 99 90  
www.finecom.ch

**QUICKLINE**  
MULTIMEDIA ANSCHLUSS

**Stange**



**Stängeli**



**Das Bier für echte Fans.**

**Calanda wünscht dem EHC Biel viele Höhenflüge in der National League A.**

**Natürlich anders.**

# Impressionen / Impressions

BIELER TAGBLATT, DONNERSTAG, 26. MARZ 2009 / LE JOURNAL DU JURA, JEUDI 26 MARS 2009



Bilder: Keystone



# SERVICE RÉSULTATS HC BIENNE



Recevez le score final  
des matches  
à domicile et à l'extérieur  
du HC Bienne ainsi que les news sur  
votre portable!

Envoyez un SMS avec le code  
«**START HCBIIENNE**»  
au numéro **939**

pour vous inscrire. (50 ct./SMS)  
Confirmer le premier SMS avec «OK».

Pour se désabonner de ce service, envoyez un SMS  
avec le texte «**STOP HCBIIENNE**» au  
numéro **939**.

[www.journaldujura.ch/hcb](http://www.journaldujura.ch/hcb)

Canal3



# PAUSE-CONCOURS

Gagnez des places debout  
et assurez vous votre  
participation au jeu lors de la pause.

Canal3 tire au sort,  
à 9h45, sur le Canal francophone,  
et à 9h50, sur le canal alémanique,  
deux places debout pour le prochain  
match à domicile

Ecoutez – Participez – Gagnez  
Radio Canal3, la radio du sport

# Canal3

# PRONOSTIC

Pronostiquez le résultat  
de chaque match joué  
à domicile et avec un peu de  
chance, **gagnez 2 places  
debout** pour la prochaine  
rencontre au Stade de Glace!

Envoyez simplement un  
SMS avec le texte suivant:

**RESULTAT x:x**  
(par ex. **RESULTAT 4:2**)  
au n° **939**

(80 ct./SMS)



La participation est valable si le résultat est envoyé avant le début du match pour le match en cours. Plusieurs pronostics peuvent être envoyés. Vous pouvez également participer par carte postale en l'envoyant à: Journal du Jura, «pronostic HCB», ch. du Long-Champ 135, 2504 Bienne, en y inscrivant vos coordonnées et le résultat pronostiqué (merci d'indiquer pour quel match). Par ex.: HCB-CP Berne 6-4. Le timbre de la poste fait foi. Parmi les bonnes réponses, nous tirerons au sort un gagnant qui sera averti personnellement. Le concours ne fera l'objet d'aucune correspondance. Le recours judiciaire est exclu. Les prix ne peuvent être ni échangés, ni payés en espèces. Les gagnants acceptent de recevoir des informations sur le HCB et que leur nom soit rendu public.

[www.journaldujura.ch/hcb](http://www.journaldujura.ch/hcb)



swiss olympic

COOL & CLEAN

... for the SPIRIT of SPORT

Biel spielt rauchfrei  
Bienne joue sans fumée



Please respect it

Au cœur de l'action  
Le sportif de  
votre  
quotidien



LE QUOTIDIEN DE  
VOTRE QUOTIDIEN

[www.journaldujura.ch](http://www.journaldujura.ch)



**ICI C'EST BIENNE!**



# Hopp Biel!



## Hopp Bienne!

„Wir wollen Euch kämpfen sehen“, fordern die Fans – und in der Tat: der Teamgeist beim EHC Biel ist absolut erstklassig. Wir freuen uns auf eine Mannschaft, die alles gibt und drücken die Daumen für die nächsten Siege.



Stades de Bienne



GENERALUNTERNEHMER

**HRS**

Hauser Rutishauser Suter

**AG**

Laubeggstrasse 70 · 3000 Bern 31

Tel. +41 (0)31 350 15 50 · Fax +41 (0)31 350 15 51

bern@hrs.ch · www.hrs.ch



# JOURNAL DU MATCH



# HC BIENNE - HC AMBRI - PIOTTA

JEUDI, 26 MARS 2009, 19H45

## ICI C'EST BIENNE!



*besoin de renfort ?*

B.profil  Interim

Conseils en personnel Personalberatung  
Bienne 032 329 88 44 Lyss 032 386 70 40  
[www.bprofil.ch](http://www.bprofil.ch)